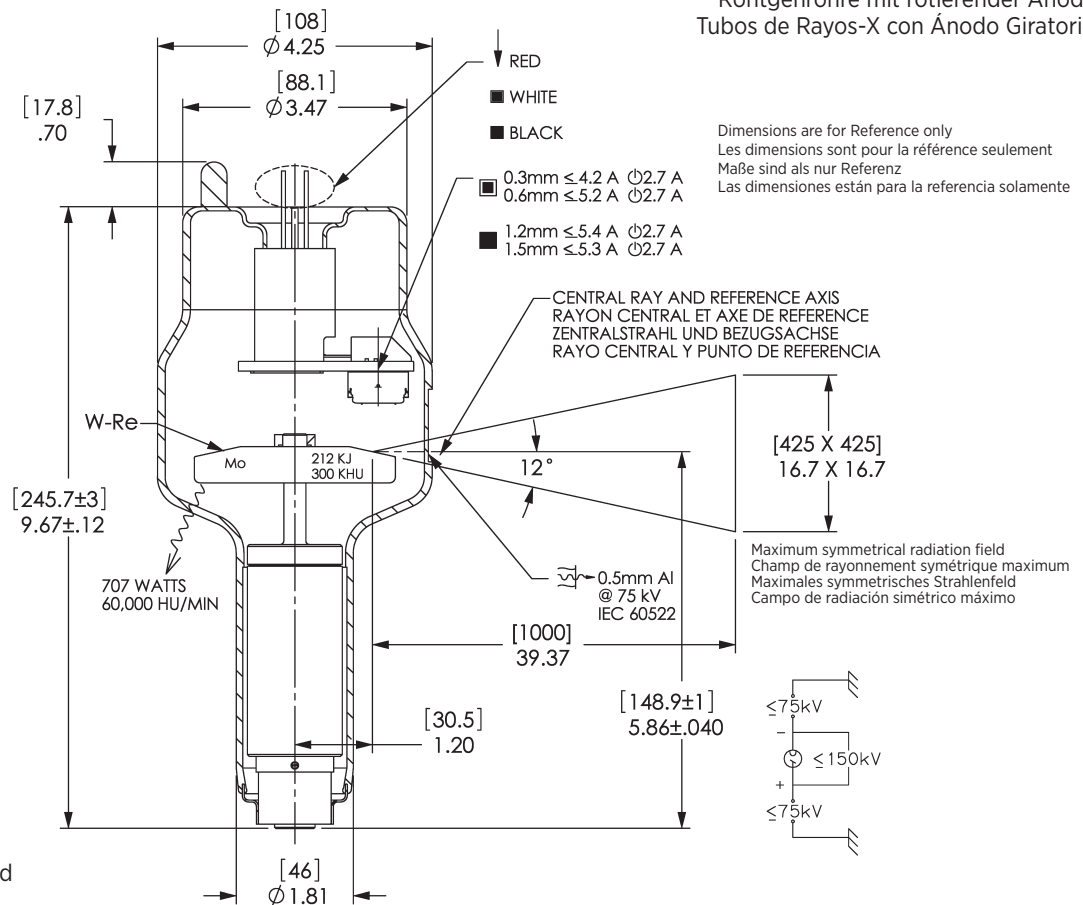


Rotating Anode X-Ray Tube Tubes Radiogènes à Anode Tournante Röntgenröhre mit rotierender Anode Tubos de Rayos-X con Ánodo Giratorio

- Common - Red
Neutre - Rouge
Neutral - Rot
Común - Rojo
- Large - Black
Grand - Noir
Gross - Schwarz
Largo - Negro
- Small - White
Petit - Blanc
Klein - Weiss
Pequeño - Blanco
- Stand - By
Attente
Bereitschaft
En Espera
- Frame or Chasis
Masse
Chassis
Soporte o Chasis
- X-Ray Tube
Tube Radiogène
Röntgenröhre
Tubo de Rayos X
- Radiation Filter or Filtration
Filtre de rayonnement
Filterung
Filtración de Radiación



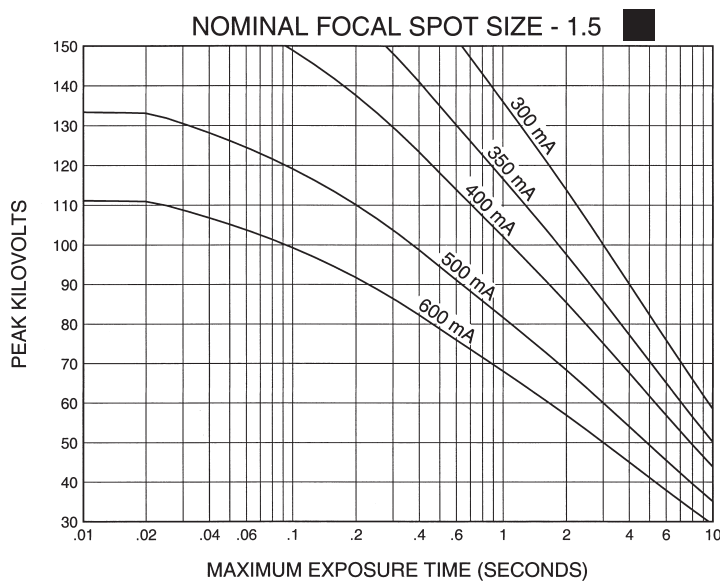
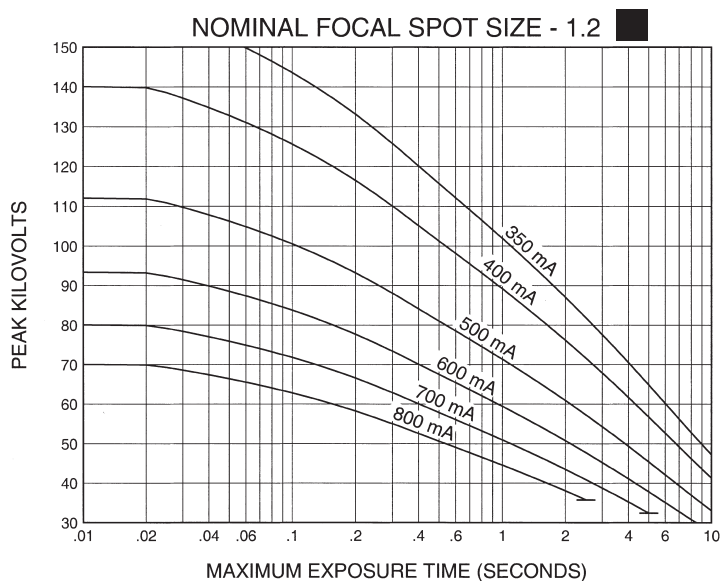
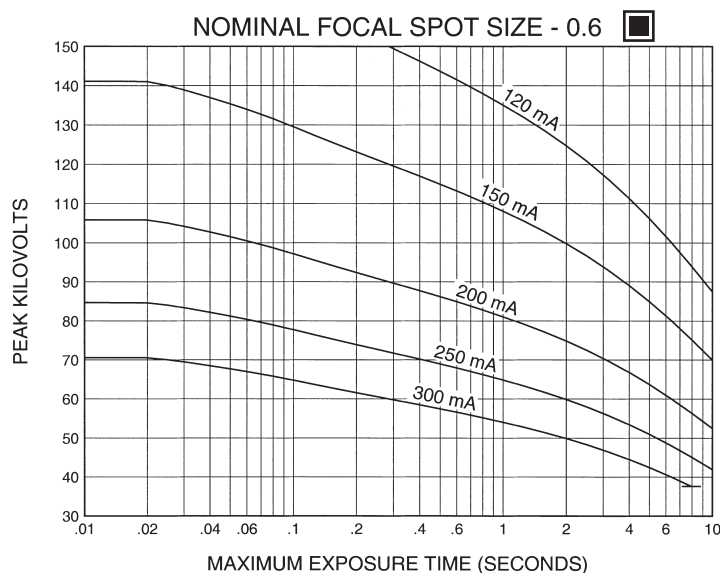
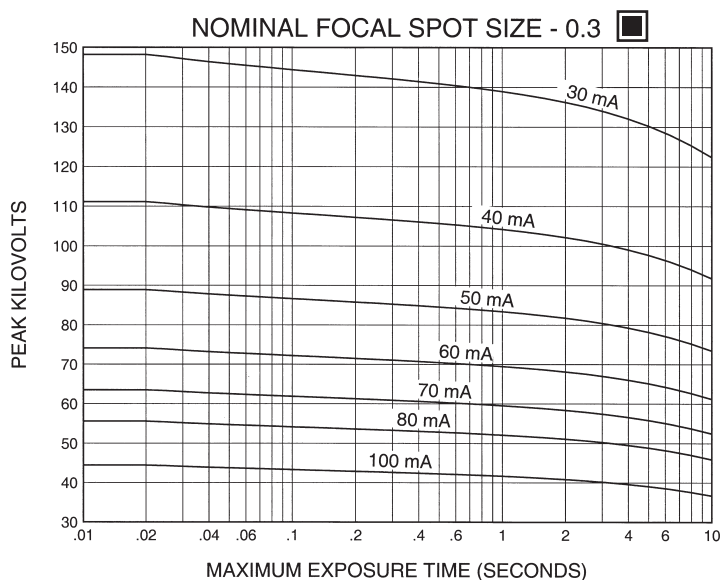
Note: Document originally drafted in the English language.

Product Description	Description du Produit	Produktbeschreibung	Descripcion del Producto
The RAD-14 is a 3" (80mm), 150 kV, 212 kJ (300 KHU) rotating anode insert specifically designed for general radiographic and fluoro/spotfilm procedures. The insert features a 12° tungsten rhenium molybdenum target and is available in the following focal spot combinations: 0.3 - 1.2 0.6 - 1.2 0.6 - 1.5 IEC 60336 Nominal Anode Input Power Small (0.3) - 7.5 kW IEC 60613 Small (0.6) - 32 kW IEC 60613 Large (1.2) - 77 kW IEC 60613 Large (1.5) - 95 kW IEC 60613 For the equivalent anode input power of 80 Watts	RAD-14 est un tube à anode tournante de 80 mm (3"), 150 kV et 212 kJ (300 kUC) pour usage spécifique en radiologie générale et radio-fluorographie sélective. Il contient une cible composite en tungstène, molybdène et rhenium, à pente de 12° et est disponible avec les combinaisons de points focales suivants: 0,3 - 1,2 0,6 - 1,2 0,6 - 1,5 CEI 60336 Puissance anodique nominale de l'anode Petit foyer (0.3) - 7.5 kW CEI 60613 Petit foyer (0.6) - 32 kW CEI 60613 Grand foyer (1.2) - 77 kW CEI 60613 Grand foyer (1.5) - 95 kW CEI 60613 Pour la puissance anodique d'équilibre thermique de 80 Watts	Die RAD-14 ist eine Röntgenröhre mit rotierender Anode von 80 mm (3"), 150 kV und 212 kJ (300kWE). Sie ist besonders geeignet für die allgemeine Röntgenaufnahme-technik, sowie auch für den Durchleuchtungs- und Zielgerätebetrieb. Die Röntgenröhre ist charakterisiert durch eine 12°-ige Anode, zusammengesetzt aus Wolfram, Rhenium und Molybdän. Folgende Brennfleck-kombinationen ist möglich: 0.3 - 1.2 0.6 - 1.2 0.6 - 1.5 IEC 60336 Nominale Anodenbezugsleistung Klein (0.3) - 7.5 kW IEC 60613 Klein (0.6) - 32 kW IEC 60613 Gross (1.2) - 77 kW IEC 60613 Gross (1.5) - 95 kW IEC 60613 Gilt bei einer Äquivalent - Anodenleistung von 80 Watt	RAD-14 es un tubo de ánodo giratorio de 80 mm (3"), 150 kV, 212 kJ (300 KHU) diseñado específicamente para procedimientos generales en radiografía y fluoroscopia. Consta de un objetivo de tungsteno, renio y molibdeno con 12° de pendiente. Disponible con las siguientes combinaciones de marcas focales: 0.3 - 1.2 0.6 - 1.2 0.6 - 1.5 IEC 60336 Potencia nominal de entrada del anodo Foco fine - 7.5 kW IEC 60613 Foco fine - 32 kW IEC 60613 Foco grueso - 77 kW IEC 60613 Foco grueso - 95 kW IEC 60613 Para una potencia equivalente del anodo de 80 Watts

3 Ø Constant Potential

Radiographic Exposure Charts IEC 60613
 Abaques de Charge pour Pose Unique CEI 60613
 Brennfleck - Belastungskurven IEC 60613
 Diagramas de Exposición Radiográfica IEC 60613

50 Hz - 2,850 RPM



Nominal anode input power for the anode heat content 40%. IEC 60613

Puissance calorifique nominale de l'anode: 40%, CEI 60613

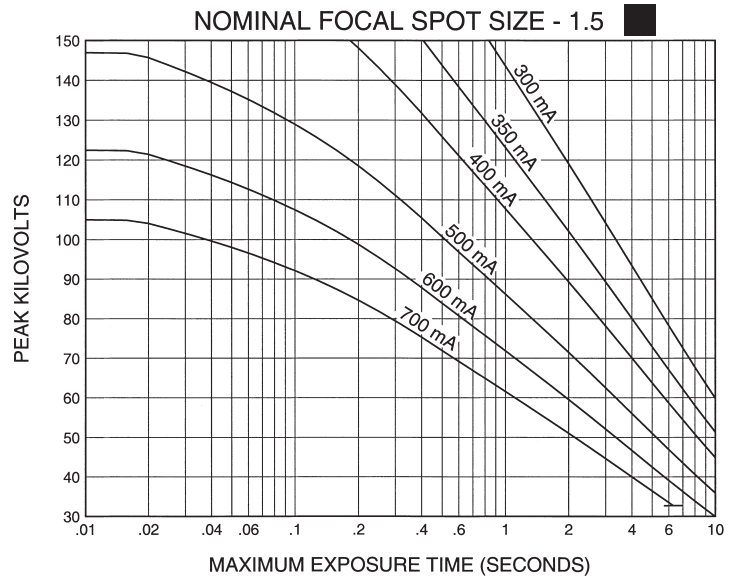
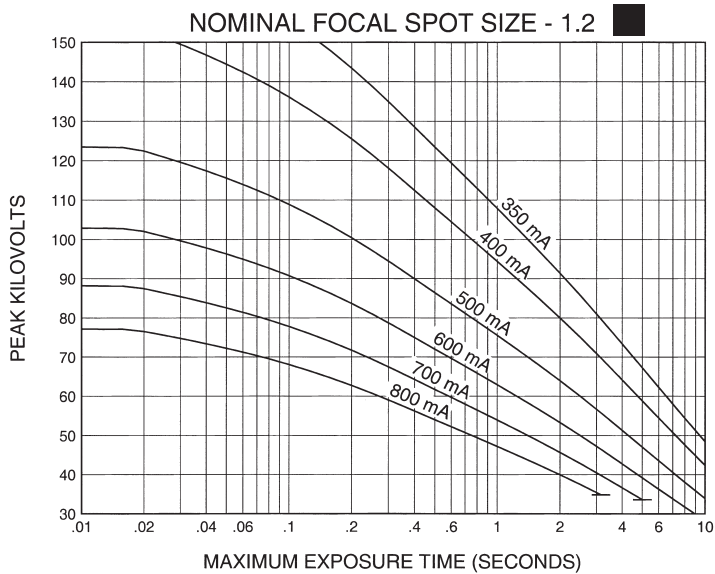
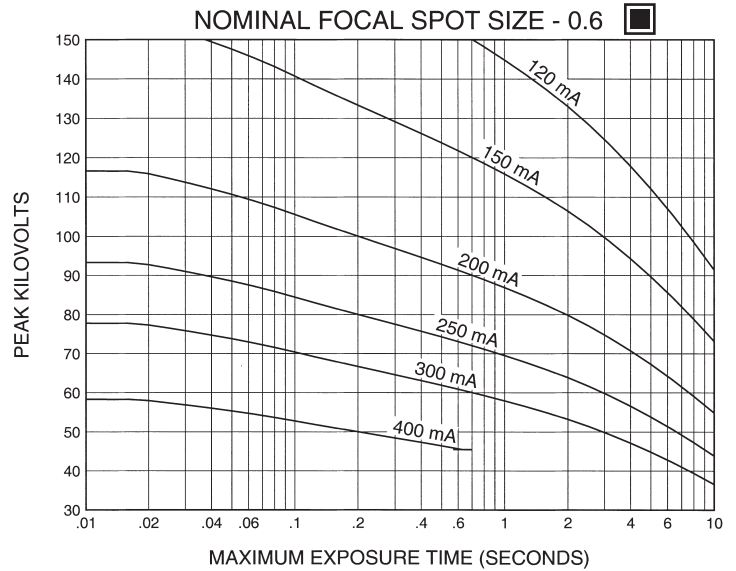
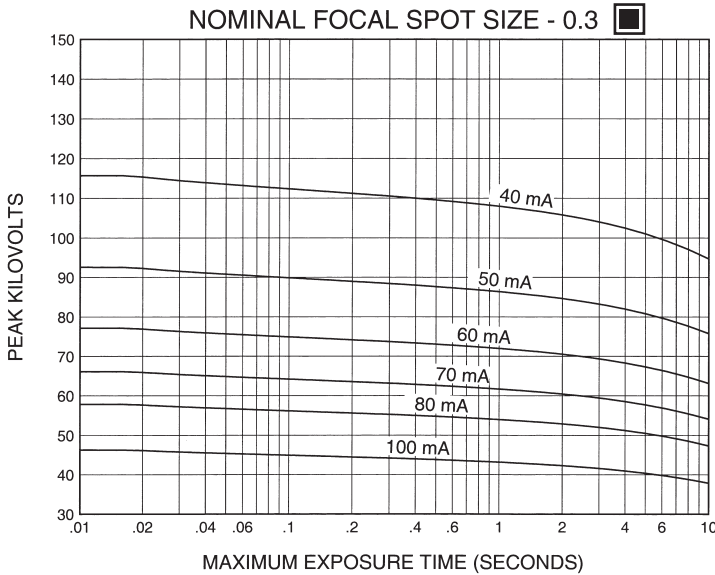
Thermische Anodenbezugsleistung bei einer Wärmespeicherung von 40%. IEC 60613

Aproximadamente el poder de penetración para obtener un almacenaje de calor del anodo de 40%. IEC 60613

3 Ø Constant Potential

Radiographic Exposure Charts IEC 60613
Abaques de Charge pour Pose Unique CEI 60613
Brennfleck - Belastungskurven IEC 60613
Diagramas de Exposición Radiográfica IEC 60613

60 Hz - 3,450 RPM



Nominal anode input power for the anode heat content 40%. IEC 60613

Puissance calorifique nominale de l'anode: 40%, CEI 60613

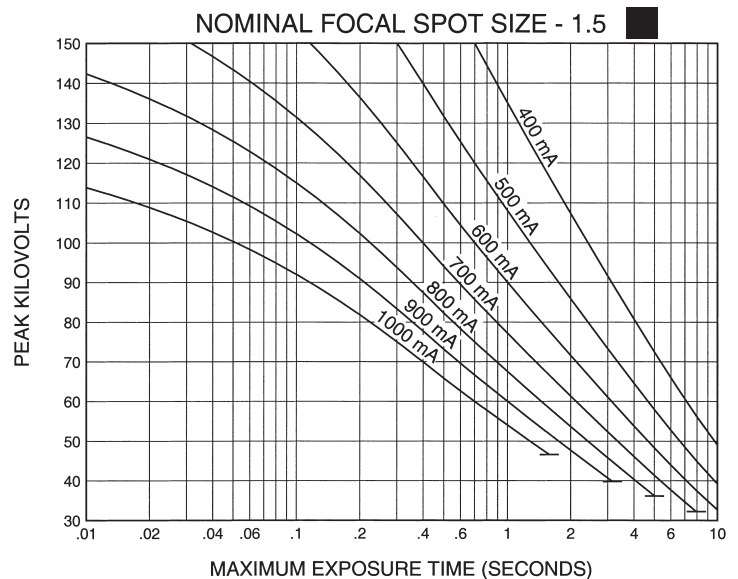
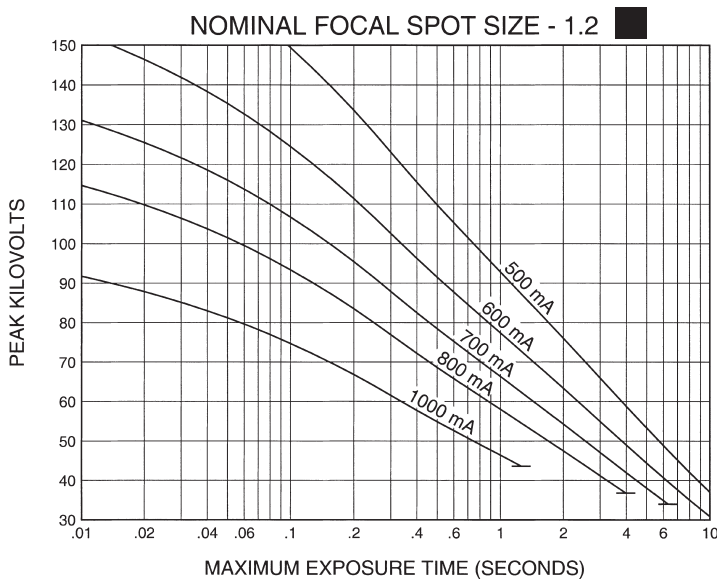
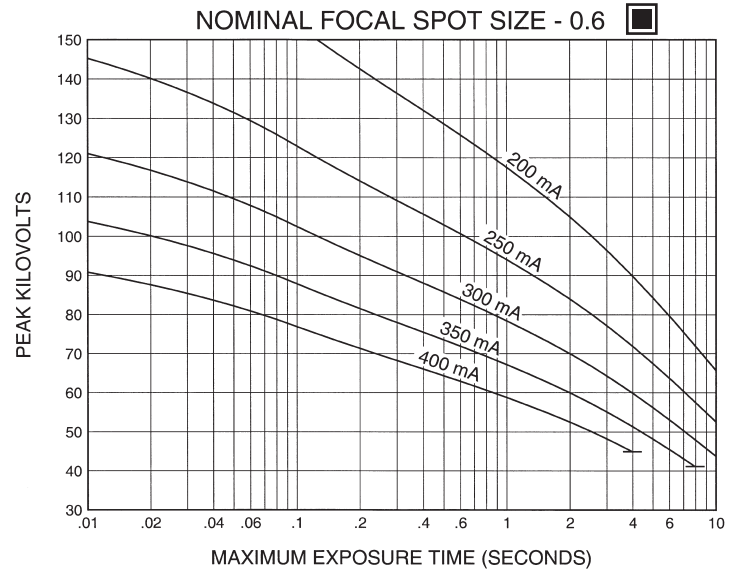
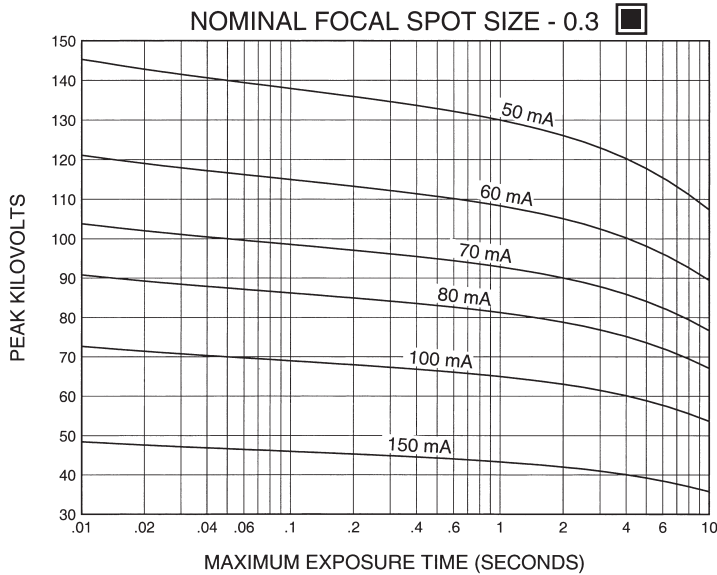
Thermische Anodenbezugsleistung bei einer Wärmespeicherung von 40%. IEC 60613

Aproximadamente el poder de penetración para obtener un almacenaje de calor del anodo de 40%. IEC 60613

3 Ø Constant Potential

Radiographic Exposure Charts IEC 60613
Abaques de Charge pour Pose Unique CEI 60613
Brennfleck - Belastungskurven IEC 60613
Diagramas de Exposición Radiográfica IEC 60613

150 Hz - 8,500 RPM



Nominal anode input power for the anode heat content 40%. IEC 60613

Puissance calorifique nominale de l'anode: 40%, CEI 60613

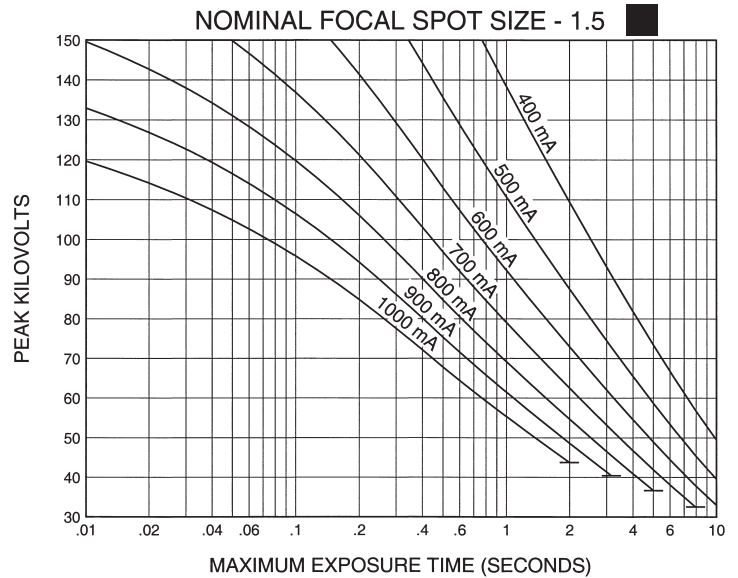
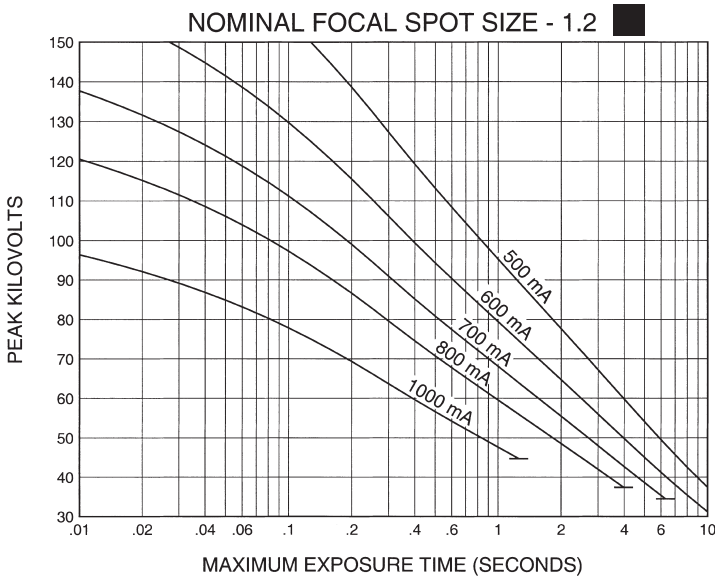
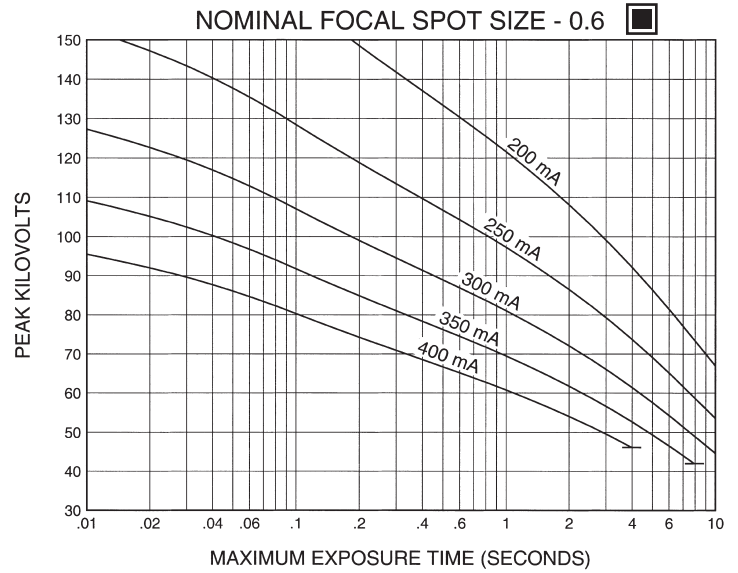
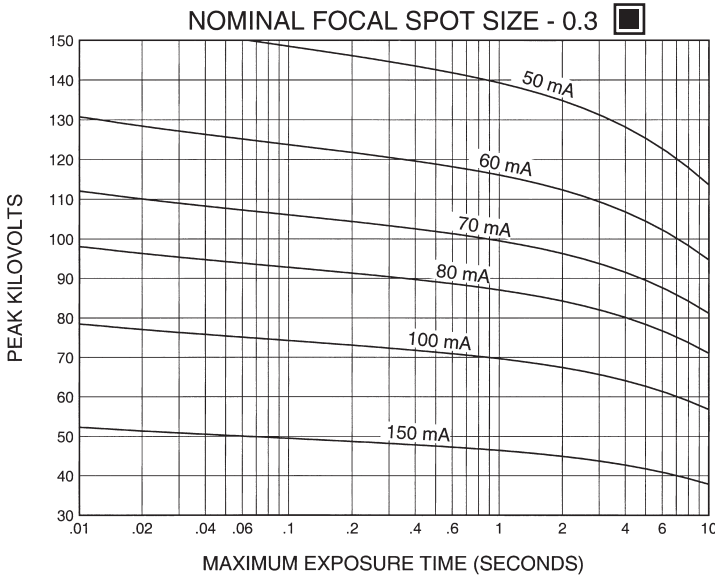
Thermische Anodenbezugsleistung bei einer Wärmespeicherung von 40%. IEC 60613

Aproximadamente el poder de penetración para obtener un almacenaje de calor del anodo de 40%. IEC 60613

3 Ø Constant Potential

Radiographic Exposure Charts IEC 60613
Abaques de Charge pour Pose Unique CEI 60613
Brennfleck - Belastungskurven IEC 60613
Diagramas de Exposición Radiográfica IEC 60613

180 Hz - 10,000 RPM



Nominal anode input power for the anode heat content 40%. IEC 60613

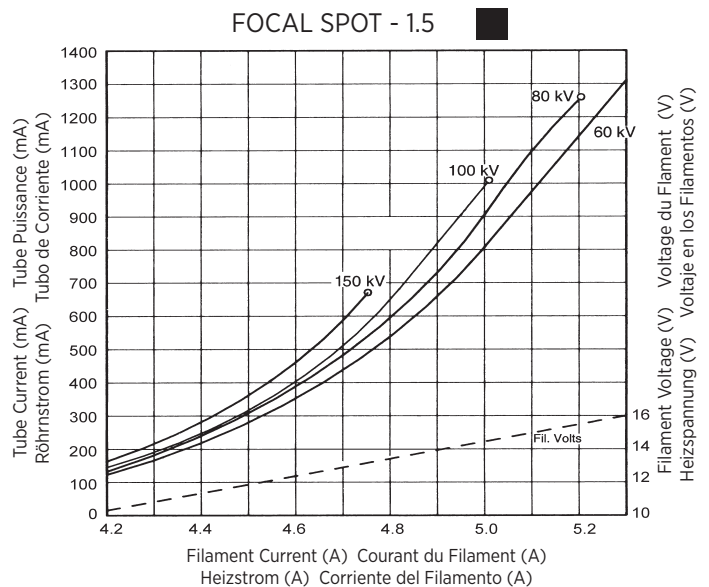
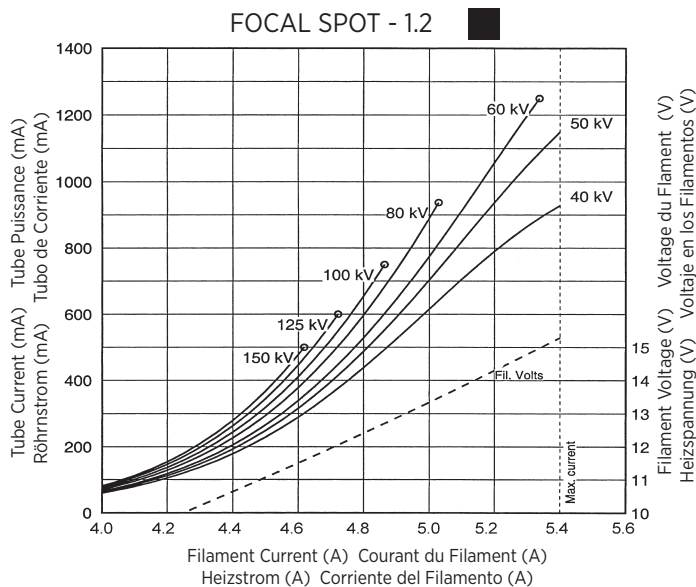
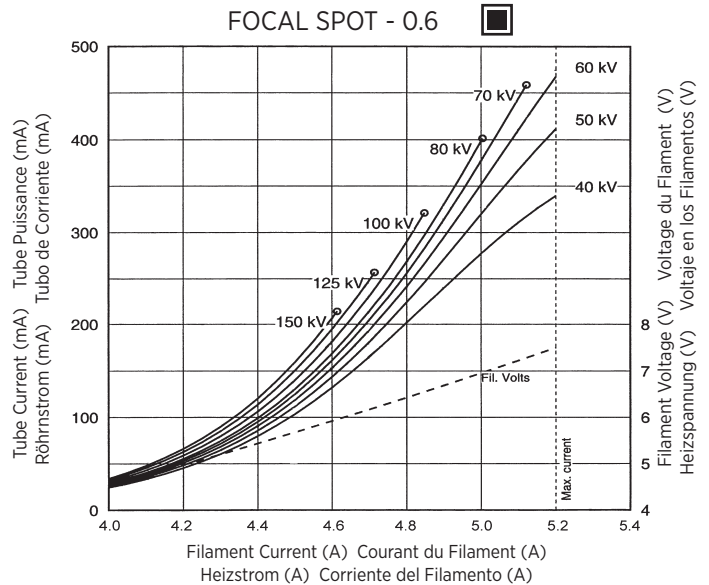
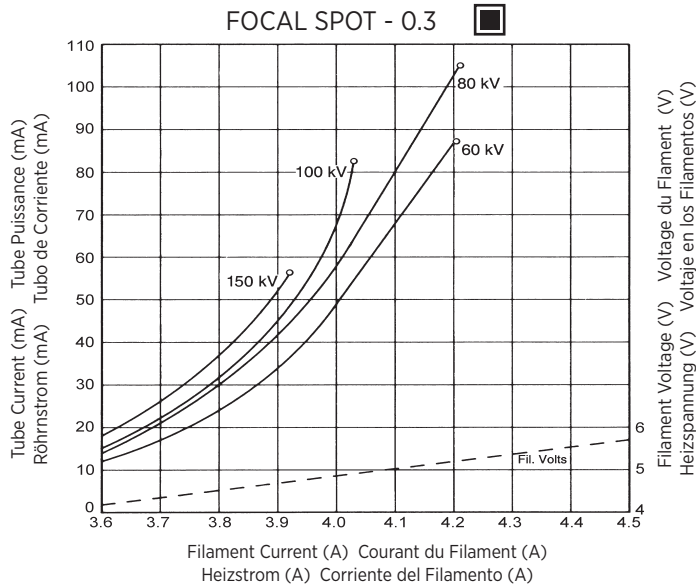
Puissance calorifique nominale de l'anode: 40%, CEI 60613

Thermische Anodenbezugsleistung bei einer Wärmespeicherung von 40%. IEC 60613

Aproximadamente el poder de penetración para obtener un almacenaje de calor del anodo de 40%. IEC 60613

3 Ø Constant Potential ===

Filament Emission Charts IEC 60613
 Abaques d'Émissions des Filaments CEI 60613
 Glühfadenemissionsdiagramm IEC 60613
 Curvas de Emisión de los Filamentos IEC 60613



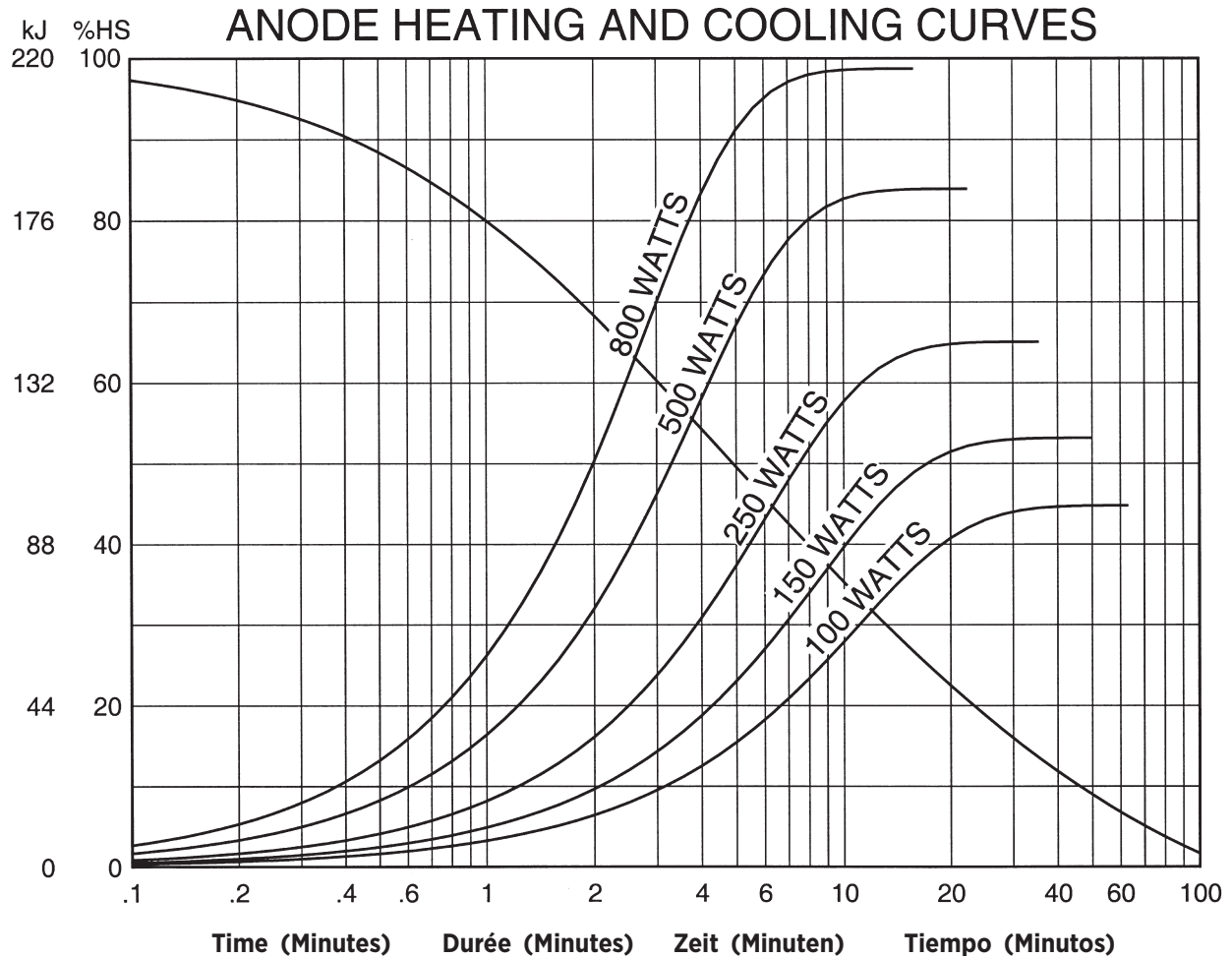
Note: When using these emission curves for trial exposures, refer to the power rating curves shown for maximum kV, tube emission, filament current, exposure time, and target speed.

Remarque: Lors de l'utilisation de ces abaques pour des expositions d'essai, référez-vous aux courbes maximales de kV, d'émission du filament, de temps d'exposition et de vitesse de rotation.

Anmerkung: Wenn Sie diese Emissionskurven für Testaufnahmen verwenden, beziehen Sie sich hierbei auf die entsprechenden Nennleistungskurven für max. kV-Werte, Röhrenemission, Heizström, und Anodendrehzahl.

Nota: Si utiliza estas curvas de emisión para exposiciones de prueba, refiérase a las curvas de gradación de potencia para el máximo de kV, tubo de emisión, corriente en los filamentos, tiempo de exposición, y a las curvas de velocidad del objetivo.

Anode Heating & Cooling Chart
Abaques d'Échauffement et de Refroidissement de L'Anode
Anodenerhitzungs und Kühlungsdiagramm
Curvas de Calentamiento y Enfriamiento del Anodo





Salt Lake City, UT 1-801-972-5000
Charleston, SC 1-843-767-3005
www.vareximaging.com

Manufactured by Varex Imaging Corporation
Fabrique par Varex Imaging Corporation
Hergestellt von Varex Imaging Corporation
Fabricado por Varex Imaging Corporation

Specifications subject to change without notice.
Spécifications susceptibles d'être modifiées sans préavis.
Technische Daten ohne Gewähr.
Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.